

Politische Gemeinde 8222 Beringen



Budget 2026

| | |
|--|------------------|
| Genehmigungsbeschluss Gemeinderat | 20. Oktober 2025 |
| Bericht und Antrag Geschäftsprüfungskommission | 3. November 2025 |
| Genehmigungsbeschluss Einwohnerrat | xx.12.2025 |

Kontakt

Gemeindeverwaltung Beringen
Zelgstrasse 8
8222 Beringen

Finanzreferent: Fabian Hell

Leiter Finanzen: Roland Fürst
Telefon 052 687 24 33

E-Mail finanzen@beringen.ch

Inhaltsverzeichnis

| | Seite |
|--|-------|
| Bericht, Anträge und Beschlüsse | |
| 1 Bericht des Gemeinderats | 4 |
| 2 Anträge und Beschlüsse | 5 |
| Budget | |
| 3 Steuerertrag und Steuerfuss | 9 |
| 4 Finanzierung | 11 |
| 5 Haushaltsgleichgewicht | 13 |
| 6 Erfolgsrechnung | 14 |
| 7 Investitionsrechnungen | 15 |
| Budget - Details | |
| 8 Erläuterungen zur Erfolgsrechnung | 18 |
| 9 Erfolgsrechnung | 27 |
| 10 Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen | 28 |
| 11 Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen | 32 |
| Anhang zum Budget | |
| 12 Angewandtes Regelwerk | 34 |
| 13 Verpflichtungskredite | 35 |
| 15 Finanzkennzahlen | 36 |

Bericht, Anträge und Beschlüsse

Bericht des Gemeinderats

Sehr geehrte Damen und Herren

Der Gemeinderat legt das Budget für das Jahr 2026 sowie den Finanzplan für die Jahre 2026 bis 2029 vor. Bei einem unveränderten Steuerfuss von 91 % weist das Budget einen Aufwandüberschuss von CHF 463'000 aus.

In den vergangenen Wochen hat sich der Gemeinderat von Beringen intensiv mit der finanziellen Zukunft der Gemeinde auseinandergesetzt und dabei sowohl das Budget für 2026 als auch den Finanzplan bis 2029 erarbeitet. Die Erstellung des Budgets hat erneut gezeigt, dass zahlreiche Ausgaben- und Einnahmepositionen schwer vorhersehbar und nur begrenzt beeinflussbar sind.

Auf der Ausgabenseite ergeben sich im Vergleich zur Rechnung 2024 insbesondere in den Bereichen «Bildung» (CHF 611'000), «Gesundheit» (CHF 184'000) und «Soziale Sicherheit» (CHF 267'000) die grössten Kostensteigerungen. Die höheren Ausgaben im Bereich «Bildung» sind vor allem auf gestiegene Personalkosten bei Lehrpersonen und Schulleitung zurückzuführen. Im Bereich «Gesundheit» betreffen die Mehrkosten hauptsächlich die Altersbetreuung. Bei der «Sozialen Sicherheit» sind die Kosten in allen Teilbereichen gestiegen, ohne dass ein einzelner Schwerpunkt auszumachen ist.

Auf der Einnahmenseite wird mit höheren Erträgen aus dem Anteil an der direkten Bundessteuer gerechnet. Auch bei den juristischen Personen ist von einem Anstieg der Einnahmen auszugehen.

Investitionen 2026 (netto): CHF 7.3 Mio.

Die Investitionen steigen im Budget 2026 deutlich an. Wesentliche Projekte sind der Neubau des Werkhofs (CHF 3.5 Mio.) sowie die Sanierung des Schwimmbads (CHF 1.6 Mio.). Hinzu kommen reguläre Unterhaltsinvestitionen in Höhe von CHF 500'000 für die Strassen und CHF 1.1 Mio. für die Abwasser- und Wasserleitungen.

Beringen, Oktober 2025

Gemeinderat Beringen

Roger Paillard
Gemeindepräsident

Florian Casura
Gemeindeschreiber

Antrag des Gemeinderats

1 Antrag zum Budget

Der Gemeinderat hat das Budget 2026 der Gemeinde Beringen genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

| | | | |
|---|---|------------|-------------------|
| Erfolgsrechnung | Gesamtaufwand | Fr. | 25'894'045 |
| | Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr | Fr. | 8'916'440 |
| | Zu deckender Aufwandüberschuss | Fr. | 16'977'605 |
| Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen | Ausgaben Verwaltungsvermögen | Fr. | 7'530'000 |
| | Einnahmen Verwaltungsvermögen | Fr. | 200'000 |
| | Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen | Fr. | 7'330'000 |
| Investitionsrechnung Finanzvermögen | Ausgaben Finanzvermögen | Fr. | 200'000 |
| | Einnahmen Finanzvermögen | Fr. | 0 |
| | Nettoinvestitionen Finanzvermögen | Fr. | 200'000 |

Der Gemeinderat beantragt dem Einwohnerrat, das Budget 2026 der Gemeinde Beringen zu genehmigen.

2 Antrag zum Steuerfuss

| | | | |
|---|--|------------|-------------------|
| Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %) | | Fr. | 18'148'352 |
| Steuerfuss | | % | 91 |
| Erfolgsrechnung | Zu deckender Aufwandüberschuss | Fr. | 16'977'605 |
| | Steuerertrag bei 91% | Fr. | 16'515'000 |
| | Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-) | Fr. | -462'605 |

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.

Der Gemeinderat beantragt dem Einwohnerrat, den Steuerfuss für das Jahr 2026 auf 91 % (Vorjahr 91 %) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

8222 Beringen, 20.10.2025
Gemeinderat Beringen

Roger Paillard
Gemeindepräsident

Florian Casura
Gemeindeschreiber

Antrag der Geschäftsprüfungskommission

1 Antrag zum Budget

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2026 der Gemeinde Beringen in der vom Gemeinderat beschlossenen Fassung vom 20.10.2025 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

| | | | |
|---|---|------------|-------------------|
| Erfolgsrechnung | Gesamtaufwand | Fr. | 25'894'045 |
| | Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr | Fr. | 8'916'440 |
| | Zu deckender Aufwandüberschuss | Fr. | 16'977'605 |
| Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen | Ausgaben Verwaltungsvermögen | Fr. | 7'530'000 |
| | Einnahmen Verwaltungsvermögen | Fr. | 200'000 |
| | Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen | Fr. | 7'330'000 |
| Investitionsrechnung Finanzvermögen | Ausgaben Finanzvermögen | Fr. | 200'000 |
| | Einnahmen Finanzvermögen | Fr. | 0 |
| | Nettoinvestitionen Finanzvermögen | Fr. | 200'000 |

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Gemeinde Beringen finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt dem Einwohnerrat, das Budget 2026 der Gemeinde Beringen entsprechend dem Antrag des Gemeinderats zu genehmigen.

2 Antrag zum Steuerfuss

| | | | |
|---|--|------------|-------------------|
| Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %) | | Fr. | 18'148'352 |
| Steuerfuss | | % | 91 |
| Erfolgsrechnung | Zu deckender Aufwandüberschuss | Fr. | 16'977'605 |
| | Steuerertrag bei 91% | Fr. | 16'515'000 |
| | Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-) | Fr. | -462'605 |

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt dem Einwohnerrat, den Steuerfuss für das Jahr 2026 auf 91 % (Vorjahr 91%) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

8222 Beringen, 3.11.2025
Geschäftsprüfungskommission Beringen

Roman Schlatdter
Präsident

Beschluss des Einwohnerrats

1 Beschluss zum Budget

Der Einwohnerrat hat das Budget 2026 der Gemeinde Beringen am 9.12.2025 entsprechend dem Antrag des Gemeinderats genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

| | | | |
|--|---|------------|-------------------|
| Erfolgsrechnung | Gesamtaufwand | Fr. | 25'894'045 |
| | Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr | Fr. | 8'916'440 |
| | <u>Zu deckender Aufwandüberschuss</u> | <u>Fr.</u> | <u>16'977'605</u> |
| Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen | Ausgaben Verwaltungsvermögen | Fr. | 7'530'000 |
| | Einnahmen Verwaltungsvermögen | Fr. | 200'000 |
| | <u>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</u> | <u>Fr.</u> | <u>7'330'000</u> |
| Investitionsrechnung Finanzvermögen | Ausgaben Finanzvermögen | Fr. | 200'000 |
| | Einnahmen Finanzvermögen | Fr. | 0 |
| | <u>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</u> | <u>Fr.</u> | <u>200'000</u> |

2 Beschluss zum Steuerfuss

| | | | |
|--|--|------------|-----------------|
| Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %) | | Fr. | 18'148'352 |
| Steuerfuss | | % | 91 |
| Erfolgsrechnung | Zu deckender Aufwandüberschuss | Fr. | 16'977'605 |
| | Steuerertrag bei 91% | Fr. | 16'515'000 |
| | Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-) | Fr. | -462'605 |

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.

Der Steuerfuss der Gemeinde Beringen für das Jahr 2026 wird auf 91 % (Vorjahr 91 %) des einfachen Gemeindesteuerertrags festgesetzt.

8222 Beringen, 9.12.2025
Namens des Einwohnerrats Beringen

| | |
|--------------|-----------------|
| Präsidentin | Aktuarin |
| Lisa Elmiger | Barbara Zanetti |

Budget

Steuerertrag und Steuerfuss

| Steuerertrag und Steuerfuss | Budget 2026 | Budget 2025 | Rechnung 2024 |
|---|----------------|----------------|------------------|
| Steuerbedarf | | | |
| Gesamtaufwand | 25'894'045 | 24'828'295 | 24'776'378.63 |
| Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr | 8'916'440 | 8'018'200 | 9'089'581.30 |
| Zu deckender Aufwandüberschuss | 16'977'605 | 16'810'095 | 15'686'797.33 |

| Steuerertrag und Steuerfuss | Budget 2026 | Budget 2025 | Rechnung 2024 |
|--|----------------|----------------|------------------|
| Einfacher Gemeindesteuerertrag netto, 100 % | 18'961'538 | 18'080'220 | 17'264'392.02 |
| Steuerfuss in % | 91 | 91 | 91 |
| Zusammensetzung Steuerertrag: | | | |
| 4000.00 Einkommenssteuer natürliche Personen Rechnungsjahr | 9'950'000 | 9'900'000 | 9'606'246.85 |
| 4000.10 Einkommenssteuern natürliche Personen früherer Jahre | 1'085'000 | 1'000'000 | 1'048'009.25 |
| 4000.20 Nachsteuern natürliche Personen | 30'000 | 10'000 | 17'103.95 |
| 4000.40 Aktive Steuerausscheidungen Einkommenssteuern NP | | | |
| 4000.50 Passive Steuerausscheidungen Einkommenssteuern NP | | | |
| 4000.60 Pauschale Steueranrechnung natürliche Personen | -5'000 | -10'000 | -3'260.45 |
| 4001.00 Vermögenssteuer natürliche Personen Rechnungsjahr | 1'075'000 | 1'100'000 | 1'038'862.05 |
| 4001.10 Vermögenssteuern natürliche Personen früherer Jahre | 95'000 | 150'000 | 93'188.20 |
| 4001.40 Aktive Steuerausscheidungen Vermögenssteuern NP | | | |
| 4001.50 Passive Steuerausscheidungen Vermögenssteuern NP | | | |
| 4002.00 Quellensteuern natürliche Personen | 1'300'000 | 1'100'000 | 1'247'863.44 |
| 4008.00 Personensteuern | 95'000 | 90'000 | 92'589.40 |
| 4008.01 Personensteuern frühere Jahre | | | |
| 4009.00 Übrige direkte Steuern natürliche Personen | | | |
| 4010.00 Gewinnsteuer juristische Personen Rechnungsjahr | 1'800'000 | 1'900'000 | 1'804'037.75 |
| 4010.10 Gewinnsteuern juristische Personen früherer Jahre | 420'000 | 400'000 | -461'715.75 |
| 4010.20 Nachsteuern juristische Personen | | | |
| 4010.40 Aktive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern JP | | | |
| 4010.50 Passive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern JP | | | |

| | | | | | |
|---|------------|------------|---------------|-------------|------------|
| 4010.60 Pauschale Steueranrechnung juristische Personen | -10'000 | | -24'663.50 | | |
| 4011.00 Kapitalsteuer juristische Personen Rechnungsjahr | 120'000 | 100'000 | 84'229.60 | | |
| 4011.10 Kapitalsteuern juristische Personen früherer Jahre | 20'000 | 50'000 | -22'651.85 | | |
| 4011.40 Aktive Steuerauscheidungen Kapitalsteuern JP | | | | | |
| 4011.50 Passive Steuerauscheidungen Kapitalsteuern JP | | | | | |
| 4012.00 Quellensteuern juristische Personen | | | | | |
| 4019.00 Übrige direkte Steuern juristische Personen | | | | | |
| 4022.00 Grundstückgewinnsteuern | 600'000 | 550'000 | 583'966.80 | | |
| 4022.01 Grundstückgewinnsteuern frühere Jahre | | | | | |
| 4290.00 Übrige Entgelte (Eingang abgeschriebener Forderungen) | | | 8'396.10 | | |
| 3180.00 Wertberichtigungen auf Steuerforderungen | | | | | |
| 3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste auf Steuerforderungen | -60'000 | -70'000 | -73'144.10 | | |
| Steuerertrag Rechnungsjahr | 16'515'000 | 16'270'000 | 15'039'057.74 | | |
| | | | | | |
| Steuerertrag Rechnungsjahr | | | | 16'515'000 | 16'270'000 |
| | | | | | |
| Jahresergebnis Erfolgsrechnung | | | | -462'605 | -540'095 |
| Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-) | | | | -647'739.59 | |

Finanzierung

| Finanzierung | Gesamthaushalt Budget 2026 | Allgemeiner Haushalt Budget 2026 | Eigenwirtschaftsbetriebe Budget 2026 |
|--|-------------------------------|-------------------------------------|---|
| + Ertragsüberschuss | 0 | 0 | 0 |
| - Aufwandüberschuss | 462'605 | 462'605 | 0 |
| + Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen | 1'912'540 | 1'379'140 | 533'400 |
| - Ertrag aus Aufwertungen | 0 | 0 | 0 |
| + Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds | 237'920 | 29'480 | 208'440 |
| - Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds | 314'040 | 60'000 | 254'040 |
| + Einlagen in Legate | 0 | 0 | 0 |
| - Entnahmen aus Legaten | 0 | 0 | 0 |
| + Einlagen in das Eigenkapital | 0 | 0 | 0 |
| - Entnahmen aus dem Eigenkapital | 0 | 0 | 0 |
| Selbstfinanzierung | 1'373'815 | 886'015 | 487'800 |
| ./. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen | 7'330'000 | 6'195'000 | 1'135'000 |
| Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-) | -5'956'185 | -5'308'985 | -647'200 |
| Selbstfinanzierungsgrad (in %) | 19% | 14% | 43% |

Selbstfinanzierung: Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

| Richtwerte | |
|------------|--------------------|
| > 100 % | ideal |
| 80 - 100 % | gut bis vertretbar |
| 50 - 80 % | problematisch |
| < 50 % | ungenügend |

Finanzierung

| Finanzierung - Eigenwirtschaftsbetriebe | Total alle EWB Budget 2026 | Wasserver- sorgung Budget 2026 | Abwasser- beseitigung Budget 2026 | Abfallwirtschaft Budget 2026 | Feuerwehr Budget 2026 |
|---|---|---|--|---|----------------------------------|
| + Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung) | 208'440 | 136'110 | 72'330 | 0 | 0 |
| - Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung) | 254'040 | 118'220 | 0 | 58'820 | 77'000 |
| + Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen | 533'400 | 446'670 | 76'760 | 4'800 | 5'170 |
| - Ertrag aus Aufwertungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| + Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| - Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| + Einlagen in Legate | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| - Entnahmen aus Legaten | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| + Einlagen in das Eigenkapital | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| - Entnahmen aus dem Eigenkapital | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Selbstfinanzierung | 487'800 | 464'560 | 149'090 | -54'020 | -71'830 |
| - Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen | 1'135'000 | 20'000 | 1'115'000 | 0 | 0 |
| Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-) | -647'200 | 444'560 | -965'910 | -54'020 | -71'830 |
| Selbstfinanzierungsgrad (in %) | 43% | 2323% | 13% | 0% | 0% |

Haushaltsgleichgewicht

Mittelfristiger Ausgleich der Erfolgsrechnung

Regel: Die Erfolgsrechnung muss im mittelfristigen Zyklus insgesamt ausgeglichen sein (Art. 6 Abs. 1 FHG).

Individuelle Regelung der Gemeinde

Ausweis der durch die Exekutive festgelegten Regelung zum mittelfristigen Ausgleich.

Daraus ergibt sich für das Budget 2026 folgende Übersicht:

| R 2022 | R 2023 | R 2024 | B 2025 | B 2026 | FP 2027 | FP 2028 | FP 2029 | Total |
|-----------|---------|----------|----------|----------|----------|----------|---------|----------------|
| 2'624'426 | 151'917 | -647'740 | -540'095 | -462'605 | -484'262 | -203'019 | 38'413 | 477'035 |

Zulässiger Aufwandüberschuss

Regel: Die Erfolgsrechnung darf nicht mit einem Aufwandüberschuss budgetiert werden, wenn ein Bilanzfehlbetrag besteht (Art. 6 Abs. 1 FHG).

Bilanzfehlbeträge müssen jährlich um mindestens 20 Prozent abgetragen werden. Die Abtragung ist im Finanzplan vorzusehen und im Budget auszuweisen (Art. 6 Abs. 2 FHG).

| | | |
|--|---|--------------------|
| Jahresergebnis Erfolgsrechnung | Aufwandüberschuss (-) / Ertragsüberschuss (+) | -462'605.00 |
| Bilanzfehlbetrag / Abtragung Bilanzfehlbetrag | | 0.00 |

Schuldenbegrenzung

Regel: Der Selbstfinanzierungsgrad der Nettoinvestitionen muss im Budget mindestens 100 Prozent betragen, wenn der Nettoverschuldungsquotient mehr als 250 Prozent beträgt (Art. 6 Abs. 3 FHG).

| | |
|-----------------------------------|-------------|
| Selbstfinanzierungsgrad | 19% |
| Nettoverschuldungsquotient | 101% |

Erfolgsrechnung

| Gestufferter Erfolgsausweis | | Budget 2026 | Budget 2025 | Rechnung 2024 |
|-----------------------------|---|-------------------|-------------------|----------------------|
| 30 | Personalaufwand | 4'216'130 | 4'108'230 | 4'034'822.43 |
| 31 | Sach- und übriger Betriebsaufwand | 4'137'345 | 3'995'235 | 3'996'702.52 |
| 33 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 1'912'540 | 1'952'260 | 1'848'107.35 |
| 35 | Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds | 0 | 0 | 0.00 |
| 36 | Transferaufwand | 14'171'990 | 13'344'890 | 13'275'464.11 |
| 37 | Durchlaufende Beiträge | 0 | 0 | 0.00 |
| | <i>Total Betrieblicher Aufwand</i> | <i>24'438'005</i> | <i>23'400'615</i> | <i>23'155'096.41</i> |
| 40 | Fiskalertrag | 16'642'000 | 16'407'000 | 15'170'730.74 |
| 41 | Regalien und Konzessionen | 26'100 | 26'100 | 26'220.00 |
| 42 | Entgelte | 3'137'100 | 3'215'100 | 3'206'062.10 |
| 43 | Übrige Erträge | 10'000 | 10'000 | 26'616.16 |
| 45 | Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds | 0 | 0 | 0.00 |
| 46 | Transferertrag | 3'978'200 | 3'082'250 | 3'987'298.00 |
| 47 | Durchlaufende Beiträge | 0 | 0 | 0.00 |
| | <i>Total Betrieblicher Ertrag</i> | <i>23'793'400</i> | <i>22'740'450</i> | <i>22'416'927.00</i> |
| | Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -644'605 | -660'165 | -738'169.41 |
| 34 | Finanzaufwand | 298'900 | 193'900 | 321'996.91 |
| 44 | Finanzertrag | 404'780 | 343'900 | 497'735.05 |
| | Ergebnis aus Finanzierung | 105'880 | 150'000 | 175'738.14 |
| | Operatives Ergebnis | -538'725 | -510'165 | -562'431.27 |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand | 0 | 0 | 0.00 |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag | 0 | 0 | 0.00 |
| | Ausserordentliches Ergebnis | 0 | 0 | 0.00 |
| 90 | Einlagen in Eigenkapital (Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate, etc.) | (-) 237'920 | 266'560 | 333'479.66 |
| 90 | Entnahmen aus Eigenkapital (Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate, etc.) | (+) 314'040 | 236'630 | 248'171.34 |
| | Veränderungen der Spezialfinanzierungen, Fonds und Legate im Eigenkapital | 76'120 | -29'930 | -85'308.32 |
| | Gesamtergebnis Erfolgsrechnung Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-) | -462'605 | -540'095 | -647'739.59 |
| 39 | Interne Verrechnungen: Aufwand | 919'220 | 967'220 | 965'805.65 |
| 49 | Interne Verrechnungen: Ertrag | 919'220 | 967'220 | 965'805.65 |
| | Total Aufwand | 25'894'045 | 24'828'295 | 24'776'378.63 |
| | Total Ertrag | 25'431'440 | 24'288'200 | 24'128'639.04 |

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

| Investitionsrechnung VV, Sachgruppen | | Budget 2026 | Budget 2025 | Rechnung 2024 |
|---|--|------------------|------------------|---------------------|
| 50 | Sachanlagen | 7'470'000 | 3'898'000 | 4'413'198.31 |
| 51 | Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter | 0 | 0 | 0.00 |
| 52 | Immaterielle Anlagen | 60'000 | 60'000 | 57'075.55 |
| 54 | Darlehen | 0 | 0 | 0.00 |
| 55 | Beteiligungen und Grundkapitalien | 0 | 0 | 0.00 |
| 56 | Eigene Investitionsbeiträge | 0 | 0 | 0.00 |
| 57 | Durchlaufende Investitionsbeiträge | 0 | 0 | 0.00 |
| Total Investitionsausgaben | | 7'530'000 | 3'958'000 | 4'470'273.86 |
| 60 | Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen | 0 | 0 | 0.00 |
| 61 | Rückerstattungen von Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter | 0 | 0 | 0.00 |
| 62 | Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen | 0 | 0 | 0.00 |
| 63 | Investitionsbeiträge für eigene Rechnung | 200'000 | 200'000 | 1'371'621.88 |
| 64 | Rückzahlung von Darlehen | 0 | 0 | 0.00 |
| 65 | Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen | 0 | 0 | 0.00 |
| 66 | Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge | 0 | 0 | 0.00 |
| 67 | Durchlaufende Investitionsbeiträge | 0 | 0 | 0.00 |
| Total Investitionseinnahmen | | 200'000 | 200'000 | 1'371'621.88 |
| Investitionen im Verwaltungsvermögen | | | | |
| Total Investitionsausgaben | | 7'530'000 | 3'958'000 | 4'470'273.86 |
| Total Investitionseinnahmen | | 200'000 | 200'000 | 1'371'621.88 |
| Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen | Nettoinvestitionen (+) / Einnahmenüberschuss (-) | 7'330'000 | 3'758'000 | 3'098'651.98 |

Investitionsrechnung Finanzvermögen

| Investitionsrechnung FV, Sachgruppen | | Budget 2026 | Budget 2025 | Rechnung 2024 |
|---|--|------------------------|------------------------|--------------------------|
| Investitionen in Sachanlagen | | 200'000 | 100'000 | 0.00 |
| Übertragung von Sachanlagen aus dem Verwaltungsvermögen | | 0 | 0 | 0.00 |
| Total Ausgaben | | 200'000 | 100'000 | 0.00 |
| Verkauf von Sachanlagen | | 0 | 0 | 0.00 |
| Beiträge Dritter für Sachanlagen | | 0 | 0 | 0.00 |
| Übertragung von Sachanlagen ins Verwaltungsvermögen | | 0 | 0 | 0.00 |
| Total Einnahmen | | 0 | 0 | 0.00 |
| Investitionen im Finanzvermögen | | | | |
| Total Ausgaben | | 200'000 | 100'000 | 0.00 |
| Total Einnahmen | | 0 | 0 | 0.00 |
| Nettoinvestitionen Finanzvermögen | Ausgabenüberschuss (+) / Einnahmenüberschuss (-) | 200'000 | 100'000 | 0.00 |

Budget - Details

Erfolgsrechnung

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Interne Zinsen

Der Zinssatz für die internen Verzinsungen beträgt in 2026 1.1% (2025: 1.3%). Verzinst wird der Wert Anfang Jahr.

- Verzinst werden
- a) die Verpflichtungen der Gemeinde gegenüber Sonderrechnungen,
 - b) die Guthaben und Verpflichtungen der Gemeinde gegenüber Spezialfinanzierungen der Eigenwirtschaftsbetriebe,
 - c) das investierte Kapital der gebührenfinanzierten Bereiche sowie der Bildung.

0

Allgemeine Verwaltung

| Konto | Bezeichnung | Budget 2026 | Budget 2025 | Differenz | |
|---------|---|----------------|----------------|-----------|--|
| 0120 | Gemeinderat | | | | |
| 3132.00 | Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexperten etc. | 1'000 | 5'000 | -4'000 | Sollte das neue Schulgesetz eine Mehrheit finden, müssen Gemeinderat und Schulbehörde darüber diskutieren, ob und wenn ja, in welcher Form, die Schulbehörde in Beringen erhalten bleiben soll. Es ist aus heutiger Sicht denkbar, das zur Klärung der Frage eine externe Moderation hilfreich wäre. |

| | | | | | |
|-------------|--|---------|---------|--------|---|
| 0220 | Allgemeine Dienste, übrige | | | | |
| 3130.00 | Dienstleistungen Dritter | 141'800 | 101'800 | 40'000 | Der Webauftritt der Gemeinde Beringen soll 2026 überarbeitet und noch benutzerfreundlicher gestaltet werden. Das eGovernment-Angebot soll ausgebaut werden. |
| 0222 | Hochbau | | | | |
| 3010.00 | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | 316'600 | 253'800 | 62'800 | Nicht dringende Arbeiten mussten in der Abteilung Hochbau aufgrund krankheitsbedingter Ausfälle zurückgestellt werden. 2026 sollten diese Pendenzen aufgearbeitet werden, weshalb die Abteilung temporär mit einer Fachperson verstärkt wird. |
| 0223 | Werkhof | | | | |
| 3111.00 | Anschaffung Maschinen, Geräte und Fahrzeuge | 43'500 | 20'000 | 23'500 | In dieser Position ist die Anschaffung eines ferngesteuerten Raupenmähers für Mäharbeiten in unwegsamem Gelände im Betrag von CHF 40'000 enthalten. |

1

Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

| Konto | Bezeichnung | Budget 2026 | Budget 2025 | Differenz | |
|-------------|--|----------------|----------------|-----------|--|
| 1400 | Allgemeines Rechtswesen (allgemein) | | | | |
| 3601.20 | Ertragsanteile an Kantone - Ausweise Ausländer | 0 | 30'000 | -30'000 | Die Ausweise für die Ausländerinnen und Ausländer werden ab 2026 vom Kanton ausgestellt. Entsprechend fallen die abzugebenden Ertragsanteile weg; andererseits reduzieren sich auch die Gebühren aus Amtshandlungen (Kto. 4210.00) deutlich. |

| | | | | | |
|-------------|--|----------|----------|---------|--|
| 4210.00 | Gebühren für Amtshandlungen | -80'000 | -120'000 | 40'000 | Die Ausweise für die Ausländerinnen und Ausländer werden künftig vom Kanton ausgestellt. Entsprechend erwarten wir deutlich weniger Gebühreneinnahmen. |
| 1500 | Feuerwehr (allgemein) | | | | |
| 3612.00 | Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände | 504'100 | 487'000 | 17'100 | Budget der Feuerwehr NOK. Der Verteilschlüssel per 31.12.2024 ist wie folgt: Neuhausen 54% / Beringen 35% / Löhningen 11%. Das Detailbudget NOK wird durch die Verbandskommission genehmigt. |
| 4200.00 | Ersatzabgaben | -446'000 | -446'000 | 0 | Die Ersatzabgabe beträgt für das Jahr 2026 unverändert 0.8% vom steuerpflichtigen Einkommen, bzw. vom steuerpflichtigen Gesamteinkommen bei rechtlich und tatsächlich ungetrennter Ehe sowie bei eingetragener Partnerschaft. Die Ersatzabgabe beträgt im Minimum CHF 150.00 und im Maximum CHF 600.00. Die Spezialfinanzierung "Feuerwehr" weist per Ende 2024 einen Saldo auf von CHF -20'314. Eine allfällige Über- resp. Unterdeckung der Funktion 1500 wird über eine Spezialfinanzierung ausgeglichen. |
| 9011.00 | Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK, Aufwandüberschuss | -77'000 | -46'170 | -30'830 | |

2

Bildung

| Konto | Bezeichnung | Budget 2026 | Budget 2025 | Differenz | |
|-------------|--|----------------|----------------|-----------|--|
| 2120 | Primarstufe | | | | |
| 3171.00 | Exkursionen, Schulreisen und Lager | 62'950 | 54'550 | 8'400 | Erhöhung ggü. Vorjahr, da 2026 wieder ein Schneesporttag mit den 5./6. Klassen geplant ist (alle 2 Jahre) |
| 3611.00 | Entschädigungen an Kantone und Konkordate | 2'300'000 | 2'100'000 | 200'000 | Die Lehrpersonen sind kantonale Angestellte und erhalten ihren Lohn vom Kanton ausbezahlt, wobei den Gemeinden gut 50% weiterverrechnet werden. |
| 2130 | Oberstufe / Sekundarstufe I | | | | |
| 3171.00 | Exkursionen, Schulreisen und Lager | 56'625 | 109'225 | -52'600 | Reduktion ggü Vorjahr wegen Wegfalls des Tenero-Lagers (findet alle 3 Jahre statt) |
| 3611.00 | Entschädigungen an Kantone und Konkordate | 1'730'000 | 1'740'000 | -10'000 | Die Lehrpersonen sind kantonale Angestellte und erhalten ihren Lohn vom Kanton ausbezahlt, wobei den Gemeinden gut 50% weiterverrechnet werden. |
| 2170 | Schulliegenschaften | | | | |
| 3144.00 | Unterhalt Hochbauten, Gebäude | 237'010 | 193'010 | 44'000 | Die Decke über dem Heizraum bei der Mehrzweckhalle ist nicht mehr dicht. |
| 2190 | Schulleitung und Schulverwaltung | | | | |
| 3010.00 | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | 466'100 | 429'400 | 36'700 | Der Einwohnerrat hat der Vorlage zur Anpassung des Schulleitungspensums (Erhöhung um 50% auf 270%) als Folge der Vorgaben zur geplanten flächendeckenden Einführung von geleiteten Schulen im Kanton Schaffhausen am 14. Januar 2025 zugestimmt. |

| | | | | | |
|-------------|---|---------|---------|---------|---|
| 2192 | Volksschule Sonstiges | | | | |
| 3132.00 | Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexperten etc. | 15'000 | 4'000 | 11'000 | Schulbehörde und Schulleitung überprüfen die Schulmodelle im 1. und 3. Zyklus (Unter- und Oberstufe) um ein wirksames integratives Modell zu ermöglichen, welches die Unterrichtsqualität nochmals erhöht. Dabei geht es auch darum, wie die vorhandenen Ressourcen effizienter eingesetzt werden können. |
| 3158.00 | Unterhalt immat. Anlagen (Software, Lizenzen) | 51'730 | 31'830 | 19'900 | Die Erhöhung ggü Vorjahr begründet sich durch höhere Kosten bei der Schulverwaltungssoftware (war bisher für die Pilotschule Beringen subventioniert) |
| 3161.00 | Mieten, Benützungskosten Anlagen, Geräte, Fahrzeuge | 107'000 | 80'000 | 27'000 | Aufgrund der unterschiedlichen Lebensdauer der Geräte, der einfacheren Verwaltung und aufgrund finanzieller Überlegungen werden die Computer für Schülerinnen und Schüler sowie Lehrpersonen seit 2024 geleast statt gekauft. Im kommenden Jahr wird der letzte Jahrgang mit geleasten Geräten ausgestattet, weshalb der Betrag noch einmal ansteigt. Dafür fallen ab 2026 die Abschreibungen auf der Position 2192.3300.60 in der Höhe von CHF 92'000 weg. |
| 2200 | Sonderschulen | | | | |
| 3634.00 | Beiträge an öffentliche Unternehmungen | 620'400 | 631'120 | -10'720 | Sonderschulen: Die Höhe des Gemeindebetrages pro Kind richtet sich - gemäss der Verordnung des Regierungsrates über die Beiträge des Kantons an die Sonderschulung - nach dem Schulgeld, das die Stadt Schaffhausen als Kreisschulort den angeschlossenen Gemeinden für Schüler in Sonderklassen in Rechnung stellt. Diese Kosten haben sich in den letzten Jahren deutlich erhöht. Für das Schuljahr 2025/2026 sinken die Kosten leicht. |

4

Gesundheit

| Konto | Bezeichnung | Budget 2026 | Budget 2025 | Differenz | |
|-------------|---|----------------|----------------|-----------|--|
| 4125 | Pflegefinanzierung Kranken-, Alters- und Pflegeheime | | | | |
| 3635.00 | Beiträge an private Unternehmungen | 1'866'000 | 1'420'000 | 446'000 | Durch die Erweiterungsbauten des "Früeling - Zentrum fürs Alter" steigt der Gemeindeanteil an Pflegekosten massiv, als Folge erhöhter Bettenbelegung. Zusätzlich generieren diese Neubauten eine Defizitgarantieübernahme durch die Vertragsgemeinden. |
| 4631.00 | Beiträge von Kantonen und Konkordaten | -815'500 | -700'000 | -115'500 | Der Kanton beteiligt sich mit je 50% an den Gemeindeanteilen der Pflegekosten des Früeling - Zentrum fürs Alter, sowie der Defizitgarantieübernahme des Vorjahres. |
| 4210 | Ambulante Krankenpflege | | | | |
| 3636.00 | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck | 742'300 | 719'000 | 23'300 | Die Budgeterhöhung für den Gemeindeanteil an der SPITEX Klettgau-Randen resultiert vorwiegend aus höherem Personalaufwand, Parkplatzmieten, Wegfall Einnahmen administrativer Dienstleistungen, Netzwerkumstellung-Upgrade Windows 11. |

5

Soziale Sicherheit

| Konto | Bezeichnung | Budget 2026 | Budget 2025 | Differenz | |
|-------------|--|----------------|----------------|-----------|--|
| 5120 | Prämienverbilligungen | | | | |
| 3633.00 | Beiträge an öffentliche Sozialversicherungen | 1'620'000 | 1'450'000 | 170'000 | Der Kanton geht von einer gemittelten Annahme von CHF 327 pro Einwohner aus. In der Tendenz waren diese Auslagen vom Kanton immer zu hoch prognostiziert worden. Der Gemeinderat geht deshalb von einem Beitrag von CHF 300 pro Einwohner, ausgehend von 5'400 Personen aus. |
| 5430 | Alimentenbevorschussung und -inkasso | | | | |
| 3637.00 | Beiträge an private Haushalte | 145'000 | 106'000 | 39'000 | Beim budgetierten Betrag handelt es sich um eine Hochrechnung der bisherigen Zahlen des Jahres 2025. |
| 5440 | Jugendschutz (allgemein) | | | | |
| 3636.00 | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck | 31'680 | 25'200 | 6'480 | Der Gemeinderat hat der Unicef-Rezertifizierung "Kinderfreundliche Gemeinde" zugestimmt. |
| 5450 | Leistungen an Familien | | | | |
| 3636.00 | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck | 60'000 | 25'000 | 35'000 | Der Budgetbetrag dient zur Weiterführung des Pilotprojektes "Frühe Chancengleichheit in Sprache u. Spiel" bis Sommer 2026 und wird aus dem Sozialfonds finanziert. |

| | | | | | |
|-------------|--|---------|----------|---------|--|
| 5720 | Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe | | | | |
| 3637.01 | Beiträge an private Haushalte (Kantonsbürger) | 322'000 | 192'000 | 130'000 | Erhöhung des Budgetbetrages erfolgt durch die Verlängerung der Platzierung einer Jugendlichen, sowie zusätzlichen Familienbegleitungen. |
| 3637.02 | Beiträge an private Haushalte (Bürger anderer Kantone) | 360'000 | 430'000 | -70'000 | Gemäss der Hochrechnung liegt der Budgetbetrag voraussichtlich etwas tiefer, als im vergangenen Jahr. Zudem werden CHF 50'000 für die Platzierung zweier Kinder hier nur als "Durchlauf Jugendschutz", Ein- und Ausgang geführt. Ein Grossteil des Budgetbetrages der gesetzlichen wirtschaftlichen Hilfe resultiert weiterhin aus den vermehrten, meist kostspieligen Beschlüssen der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB für Familien- und Kinderbegleitungen, sowie betreutem Wohnen. |
| 3637.03 | Beiträge an private Haushalte (Ausländer) | 396'000 | 450'000 | -54'000 | Die Hochrechnung deutet voraussichtlich auf einen tieferen Budgetbetrag als im Vorjahr. |
| 4637.02 | Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter | -55'000 | -45'000 | -10'000 | Es werden IV und EL Nachzahlungs-Verrechnungen von CHF 55'000 aus dem Jahre 2024 erwartet. |
| 4637.03 | Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter | -63'000 | -115'000 | 52'000 | Es werden für das kommende Jahr Rückzahlungen von IV-Verrechnungen von CHF 63'000 erwartet. |

6

Verkehr

| Konto | Bezeichnung | Budget 2026 | Budget 2025 | Differenz | |
|-------------|-----------------------------------|-------------|-------------|-----------|--|
| 6150 | Gemeindestrassen | | | | |
| 3141.00 | Unterhalt Strassen / Verkehrswege | 272'500 | 250'000 | 22'500 | Unterhalt der bestehenden Beleuchtung wie Defekte oder Störungen, Checkplus-Vereinbarung für Beringen und Guntmadingen (ca. CHF 9'000) |

| | | | | | |
|-------------|--|---------|---------|---------|---|
| 6220 | Regional- und Agglomerationsverkehr | | | | |
| 3634.00 | Beiträge an öffentliche Unternehmungen | 113'000 | 130'000 | -17'000 | Die Umsetzung der Motion "Faire Kantonsbeteiligung am Öffentlichen Ortsverkehr" ist im Kantonsrat hängig. Die Budgetierung in Beringen basiert auf dem aktuellen Beratungsstand und dem Antrag der Spezialkommission. |

9

Finanzen und Steuern

| Konto | Bezeichnung | Budget 2026 | Budget 2025 | Differenz | |
|-------------|--|----------------|----------------|-----------|---|
| 9100 | Allgemeine Gemeindesteuern | | | | |
| 4000.00 | Einkommenssteuern natürl. Pers. Rechnungsjahr | -9'950'000 | -9'900'000 | -50'000 | Die Berechnung der Steuern der natürlichen Personen basiert auf dem erwarteten Lohnwachstum (gemäss Vorgaben Kanton) plus einem Bevölkerungswachstum von 0.8% (ebenfalls gemäss Vorgabe Kanton). |
| 4010.00 | Gewinnsteuern juristische Personen Rechnungsjahr | -1'800'000 | -1'900'000 | 100'000 | Die Berechnung der Steuern der juristischen Personen basiert auf dem 10-Jahres-Durchschnitt plus der Steigerung des BIP (Bruttoinlandprodukt) Nominal plus der erwarteten positiven Entwicklung im Industriegebiet. |
| 9500 | Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung | | | | |
| 4631.20 | Anteil am Ertrag direkte Bundessteuer | -740'000 | -183'000 | -557'000 | Der Anteil der Gemeinde an der direkten Bundessteuer wurde analog der Prognose 2025 des Kantonsrates erfasst. |

Erfolgsrechnung

| Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung) | | Budget 2026 | | Budget 2025 | | Rechnung 2024 | |
|--|--|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 | Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis | 3'747'150 | 857'100 2'890'050 | 3'560'810 | 819'800 2'741'010 | 3'740'521.87 | 977'842.29 2'762'679.58 |
| 1 | Öffentliche Ordnung und Sicherheit Nettoergebnis | 1'135'650 | 674'000 461'650 | 1'137'900 | 685'520 452'380 | 1'048'713.32 | 667'096.83 381'616.49 |
| 2 | Bildung Nettoergebnis | 8'965'340 | 847'500 8'117'840 | 8'820'600 | 847'500 7'973'100 | 8'421'077.92 | 914'160.50 7'506'917.42 |
| 3 | Kultur, Sport und Freizeit Nettoergebnis | 846'990 | 51'000 795'990 | 799'840 | 51'000 748'840 | 799'102.45 | 29'241.90 769'860.55 |
| 4 | Gesundheit Nettoergebnis | 2'616'000 | 1'175'500 1'440'500 | 2'145'200 | 1'010'000 1'135'200 | 2'114'282.70 | 858'248.05 1'256'034.65 |
| 5 | Soziale Sicherheit Nettoergebnis | 3'922'470 | 586'140 3'336'330 | 3'657'040 | 530'190 3'126'850 | 3'976'005.66 | 906'745.40 3'069'260.26 |
| 6 | Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoergebnis | 1'126'355 | 669'500 456'855 | 1'109'195 | 521'500 587'695 | 1'103'867.41 | 671'824.50 432'042.91 |
| 7 | Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis | 2'885'750 | 2'558'060 327'690 | 2'967'490 | 2'543'170 424'320 | 2'764'454.59 | 2'514'502.48 249'952.11 |
| 8 | Volkswirtschaft Nettoergebnis | 136'400 | 80'500 55'900 | 144'400 | 117'500 26'900 | 204'392.00 | 113'635.00 90'757.00 |
| 9 | Finanzen und Steuern Nettoergebnis | 511'940 17'420'200 | 17'932'140 | 485'820 16'676'200 | 17'162'020 | 603'960.71 15'871'381.38 | 16'475'342.09 |
| Total Aufwand / Ertrag | | 25'894'045 | 25'431'440 | 24'828'295 | 24'288'200 | 24'776'378.63 | 24'128'639.04 |
| Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss | | | 462'605 | | 540'095 | | 647'739.59 |
| Total | | 25'894'045 | 25'894'045 | 24'828'295 | 24'828'295 | 24'776'378.63 | 24'776'378.63 |

Investitionsrechnung

Erläuterungen zur Investitionsrechnung

| | | | | | |
|--------------------------|---|-------------|-------------|-----------|---|
| 0 Allgemeine Verwaltung | | | | | |
| Konto | Bezeichnung | Budget 2026 | Budget 2025 | Differenz | |
| 223.5040.002 5040.00 | Werkhof Beringen - Bau Hochbauten | 3'500'000 | 0 | 3'500'000 | Bau neuer Werkhof, Gesamtkosten CHF 4,95 Mio. Die Vorlage wurde am 23.09.2025 vom Einwohnerrat genehmigt. Am 30. November 2025 stimmt das Volk über die Vorlage ab. |
| 2 Bildung | | | | | |
| Konto | Bezeichnung | Budget 2026 | Budget 2025 | Differenz | |
| 2170.5040.021 5040.00 | KiGa Gellerstrasse, Dachsanierung + Logopädieraum Hochbauten | 430'000 | 40'000 | 390'000 | Es folgt eine separate Vorlage für den Einwohnerrat. |

3

Kultur, Sport und Freizeit, Kirche

| Konto | Bezeichnung | Budget 2026 | Budget 2025 | Differenz | |
|---------------------------------|---|----------------|----------------|-----------|--|
| 3410.5040.001 5040.00 | Garderobengebäude Grafenstein, Planung Hochbauten | 80'000 | 0 | 80'000 | Es folgt eine separate Vorlage für den Einwohnerrat. |
| 3411.5040.001 5040.00 | Schwimmbad, Sanierung Hochbauten | 1'600'000 | 500'000 | 1'100'000 | Die natürliche Wasseraufbereitung der Badi muss saniert werden. Eine Vorlage für den Einwohnerrat wird erstellt. |

6

Verkehr und Nachrichtenübermittlung

| Konto | Bezeichnung | Budget 2026 | Budget 2025 | Differenz | |
|---------------------------------|--|----------------|----------------|-----------|---|
| 6150.5010.027 5010.00 | Strassenbeleuchtung (Erneuerung) Strassen und Verkehrswege | 110'000 | 93'000 | 17'000 | Die Vorlage wurde vom Einwohnerrat im 2025 genehmigt. |
| 6150.5010.029 5010.00 | Steig West (Sanierung) Strassen und Verkehrswege | 145'000 | 0 | 145'000 | Die Randabschlüsse werden ersetzt. Die Strassenbreite bleibt bestehen und die Entwässerung (Strassenabläufe) werden wo nötig ersetzt. Dies wurde mit der Infrastrukturkommission Tiefbau besprochen. Es handelt sich um eine gebundene Ausgabe. |

| | | | | | |
|----------------------|---------------------------------|---------|---|---------|---|
| 6150.5010.030 | Herrengasse (Sanierung) | | | | |
| 5010.00 | Strassen und Verkehrswege | 125'000 | 0 | 125'000 | Die Randabschlüsse werden ersetzt. Die Strassenbreite bleibt bestehen und die Entwässerung (Strassenabläufe) werden wo nötig ersetzt. Dies wurde mit der Infrastrukturkommission Tiefbau besprochen. Es handelt sich um eine gebundene Ausgabe. |
| 6150.5010.031 | Altenrain (Sanierung) | | | | |
| 5010.00 | Strassen und Verkehrswege | 55'000 | 0 | 55'000 | Die Randabschlüsse werden stellenweise ersetzt, der Deckbelag wird erneuert. Dies wurde mit der Infrastrukturkommission Tiefbau besprochen. Es handelt sich um eine gebundene Ausgabe. |
| 6150.5010.032 | Wolfackerweg (Sanierung) | | | | |
| 5010.00 | Strassen und Verkehrswege | 90'000 | 0 | 90'000 | Die Strassenränder bleiben bestehen, der neue Belag wird mittels Hocheinbau erneuert. Dies wurde mit der Infrastrukturkommission Tiefbau besprochen. Es handelt sich um eine gebundene Ausgabe. |

7

Umweltschutz und Raumordnung

| Konto | Bezeichnung | Budget 2026 | Budget 2025 | Differenz | |
|----------------------|-------------------------------|----------------|----------------|-----------|---|
| 7101.5031.023 | Steig West (Sanierung) | | | | |
| 5031.00 | Tiefbauten Wasserwerk | 80'000 | 0 | 80'000 | Die Wasserleitung wird teilweise ersetzt. Dies wurde mit der Infrastrukturkommission Tiefbau besprochen. Es handelt sich um eine gebundene Ausgabe. |
| 7101.5060.001 | Wasserzähler (Ersatz) | | | | |
| 5060.00 | Mobilien | 40'000 | 70'000 | -30'000 | Die Wasserzähler werden durch Ultraschall-Wasserzähler ersetzt. Dies ist eine gebundene Ausgabe. |

| | | | | | | |
|----------------------|--|---------|---|---------|--|--|
| 7201.5032.014 | Meteorleitung Hagenwiesenweg/Rossfähi | | | | | |
| 5032.00 | Tiefbauten Abwasserbeseitigung | 600'000 | 0 | 600'000 | Der neue Hochwasserschutz soll im Gebiet Hagenwiesen realisiert werden. Es wird eine separate Einwohnerratsvorlage erstellt. | |
| 7201.5032.020 | Altenrain (Sanierung) | | | | | |
| 5032.00 | Tiefbauten Abwasserbeseitigung | 110'000 | 0 | 110'000 | Die Kanalisation wird mittels Inliner und Roboter saniert. Dies wurde mit der Infrastrukturkommission Tiefbau besprochen. Es handelt sich um gebundene Ausgaben. | |
| 7201.5032.021 | Herrengasse (Sanierung) | | | | | |
| 5032.00 | Tiefbauten Abwasserbeseitigung | 100'000 | 0 | 100'000 | Die bestehende Kanalisation wird mittels Roboter saniert, die Meteorleitung wird für das Trennsystem neu erstellt- Dies wurde mit der Infrastrukturkommission Tiefbau besprochen. Es handelt sich um gebundene Ausgaben. | |
| 7201.5032.022 | Steig West (Sanierung) | | | | | |
| 5032.00 | Tiefbauten Abwasserbeseitigung | 405'000 | 0 | 405'000 | Die bestehende Kanalisation wird teilweise neu erstellt und ersetzt, die Meteorleitung wird neu erstellt um das Trennsystem sicherzustellen. Dies wurde mit der Infrastrukturkommission Tiefbau besprochen. Es handelt sich um gebundene Ausgaben. | |

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

| Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung) | | Budget 2026 | | Budget 2025 | | Rechnung 2024 |
|--|--|-------------|----------------------|-------------|--------------------|-------------------------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben Einnahmen |
| 0 | Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis | 3'500'000 | 3'500'000 | 340'000 | 340'000 | |
| 1 | Öffentliche Ordnung und Sicherheit Nettoergebnis | | | | | |
| 2 | Bildung Nettoergebnis | 430'000 | 430'000 | 500'000 | 500'000 | 2'047'057.91 2'047'057.91 |
| 3 | Kultur, Sport und Freizeit Nettoergebnis | 1'680'000 | 1'680'000 | 640'000 | 640'000 | 92'990.40 92'990.40 |
| 4 | Gesundheit Nettoergebnis | | | | | |
| 5 | Soziale Sicherheit Nettoergebnis | | | | | |
| 6 | Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoergebnis | 525'000 | 525'000 | 1'417'000 | 1'417'000 | 827'142.25 295'472.95 531'669.30 |
| 7 | Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis | 1'395'000 | 200'000 1'195'000 | 1'061'000 | 200'000 861'000 | 624'367.47 296'350.60 328'016.87 |
| 8 | Volkswirtschaft Nettoergebnis | | | | | |
| Total Ausgaben / Einnahmen | | 7'530'000 | 200'000 | 3'958'000 | 200'000 | 3'591'558.03 591'823.55 |
| Einnahmenüberschuss / Nettoinvestitionen | | 0 | 7'330'000 | 0 | 3'758'000 | 0.00 2'999'734.48 |
| Total | | 7'530'000 | 7'530'000 | 3'958'000 | 3'958'000 | 3'591'558.03 3'591'558.03 |

Anhang zum Budget

Anhang

Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Rechtliche Grundlagen

Das vorliegende Budget 2026 und der Finanzplan 2026 – 2029 wurden in Übereinstimmung mit dem kantonalen Finanzhaushaltsgesetz vom 20. Februar 2017 (SHR 611.100), der Finanzhaushaltsverordnung vom 12. Dezember 2017 (SHR 611.103) sowie dem Gemeindegesetz vom 17. August 1998 (SHR 120.100) erstellt.

Regelwerk

Die Rechnungslegung orientiert sich an den Standards des Harmonisierten Rechnungsmodells für die Kantone und Gemeinden HRM2.

Die Empfehlungen von HRM2 sind im Budget ohne Abweichungen umgesetzt.

Nicht konsolidierte Organisationseinheiten

Folgende Organisationen werden in der Jahresrechnung nicht konsolidiert:

- Feuerwehr Neuhausen Oberklettgau (NOK)
- Abwasserverband Klettgau
- Zweckverband Altersbetreuung der Gemeinden des Oberklettgau

Anhang

Verpflichtungskredite der Investitionsrechnung

| Nummer | Bezeichnung | Beschluss- datum | Beschluss- organ | Kreditbetrag | kumulierte Ausgaben 31.12.2024 | Hoch- rechnung 2025 | Budget 2026 | Finanz- plan 2027 | Finanz- plan 2028 | Finanz- plan 2029 | Restkredit 31.12.2029 |
|--------|--|---------------------|---------------------|--------------|--------------------------------------|---------------------------|----------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|
| | Ausbildungszentrum Beringen Mieterausbau Feuerwehr | 21.05.2017 | Urne | 887'000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 887'000 |

Reduktion infolge Zusammenschluss der Feuerwehren und dadurch Anpassung des Verteilschlüssels.

Ausweis der von den Stimmberechtigten (Gemeindeversammlung oder Urne) oder dem Gemeindeparlament beschlossenen Verpflichtungskredite

Anhang

Finanzkennzahlen erster Priorität

| | Budget 2026 | Budget 2025 | Rechnung 2024 | | |
|---|----------------|----------------|------------------|-------------|--------------------|
| Nettoverschuldungsquotient | 101% | 72% | 53% | < 100 % | gut |
| | | | | 100 - 150 % | genügend |
| | | | | > 150 % | schlecht |
| <p>Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen, bzw. wieviel Jahreststrichen erforderlich wären, um die Nettoschuld abzutragen.</p> <p><u>Nettoschulden I x 100</u> 40 Fiskalertrag</p> | | | | | |
| Selbstfinanzierungsgrad | 19% | 38% | 43% | > 100 % | ideal |
| | | | | 80 - 100 % | gut bis vertretbar |
| | | | | 50 - 80 % | problematisch |
| | | | | < 50 % | ungenügend |
| <p>Anteil der Nettoinvestitionen, der aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.</p> <p><u>Selbstfinanzierung x 100</u> Nettoinvestitionen</p> | | | | | |
| Zinsbelastungsanteil | 1% | 1% | 1% | 0 - 4 % | gut |
| | | | | 4 - 9 % | genügend |
| | | | | > 9 % | schlecht |
| <p>Anteil des laufenden Ertrags, welcher durch den Nettozinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.</p> <p><u>Nettozinsaufwand x 100</u> Laufender Ertrag</p> | | | | | |

Anhang

Finanzkennzahlen zweiter Priorität (1/2)

| | Budget 2026 | Budget 2025 | Rechnung 2024 | | |
|---|----------------|----------------|------------------|-------------------|------------------------|
| Nettoschuld I pro Einwohnerin und Einwohner | 3092 | 2268 | 1596 | < 0 Fr. | Nettovermögen |
| Verschuldung pro Einwohnerin und Einwohner in Franken. | | | | 1 - 1'000 Fr. | geringe Verschuldung |
| Diese Kennzahl hat nur beschränkte Aussagekraft, da es eher auf die Finanzkraft der Einwohner und nicht auf ihre Anzahl ankommt. | | | | 1'001 - 2'500 Fr. | mittlere Verschuldung |
| | | | | 2'501 - 5'000 Fr. | hohe Verschuldung |
| | | | | > 5'000 Fr. | sehr hohe Verschuldung |
| <u>Nettoschulden I</u> Ständige Wohnbevölkerung | | | | | |
| Selbstfinanzierungsanteil | 6% | 6% | 6% | > 20 % | gut |
| Anteil des Ertrages, welcher zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet werden kann. | | | | 10 - 20 % | mittel |
| | | | | < 10 % | schlecht |
| <u>Selbstfinanzierung x 100</u> Laufender Ertrag | | | | | |
| Kapitaldienstanteil | 9% | 9% | 8% | bis 5 % | geringe Belastung |
| Mass für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin. | | | | 5 - 15 % | tragbare Belastung |
| | | | | > 15 % | hohe Belastung |
| <u>Kapitaldienst x 100</u> Laufender Ertrag | | | | | |

Anhang

Finanzkennzahlen zweiter Priorität (2/2)

| | Budget 2026 | Budget 2025 | Rechnung 2024 | | |
|---|----------------|----------------|------------------|-------------|-----------|
| Bruttoverschuldungsanteil | 174% | 169% | 154% | < 50 % | sehr gut |
| | | | | 50 - 100 % | gut |
| | | | | 100 - 150 % | mittel |
| | | | | 150 - 200 % | schlecht |
| | | | | > 200 % | kritisch |
| <p>Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht.</p> <p><u>Bruttoschulden x 100</u> Laufender Ertrag</p> | | | | | |
| Investitionsanteil | 25% | 15% | 14% | < 10 % | schwach |
| | | | | 10 - 20 % | mittel |
| | | | | 20 - 30 % | hoch |
| | | | | > 30 % | sehr hoch |
| <p>Zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen.</p> <p><u>Bruttoinvestitionen x 100</u> Gesamtausgaben</p> | | | | | |

Weitere Kennzahl

| | Budget 2026 | Budget 2025 | Rechnung 2024 |
|---|----------------|----------------|------------------|
| Anzahl Einwohner | 5'440 | 5250 | 5291 |
| Steuerfuss | 91% | 91% | 91% |
| Steuerkraft pro Einwohner (eigene Berechnung) | 3'350 | 3420 | 3136 |